



Guía Informativa de Recursos ante el COVID-19 (Coronavirus)

<p>El Departamento de Salud y Servicios Humanos de Arizona</p>	<p>Se ha establecido una línea directa para responder a preguntas del público y proveedores médicos sobre análisis, síntomas y cualquier otra pregunta sobre el virus COVID-19: llame al 2-1-1, (520) 626-6016 (Condado de Pima) o al 1-844-542-8201 (Estado) para comunicarse con un profesional de salud.</p> <p>Visite https://arizonatogether.org/ - Recursos para residentes de AZ</p> <p>A partir del 18 de marzo, la mayoría de las pruebas aún se restringe a aquellos que tienen una orden médica. Si comienza a tener síntomas, llame a su médico de atención primaria O a la línea de ayuda estatal al 844-542-8201. Su médico trabajará con funcionarios locales y estatales para determinar si necesita hacerse la prueba.</p> <p>No visite un centro de atención de urgencia u hospital sin antes llamar a su médico a menos que sea una emergencia, como si tiene dificultades para respirar. Esto ayudará a prevenir la propagación del virus a otros pacientes.</p> <p>Los síntomas pueden incluir: Fiebre, Tos seca, Falta de aliento, dolores de cuerpo, escalofríos, cansancio, congestión, secreción nasal, dolor de garganta, vómitos, diarrea, y más.</p> <p>Recomendaciones actualizadas - 03/20/2020</p> <p>Efectivo el viernes 20 de marzo, cerrar los negocios en los condados de Arizona con casos confirmados de COVID-19, todos los restaurantes están obligados a proporcionar opciones de cena para llevar solamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Efectivo el viernes 20 de marzo, todos los bares, cines y gimnasios en los condados con casos confirmados de COVID-19 deben cerrar. ▪ Detenga todas las cirugías electivas en el estado de Arizona. Si alguien de su familia ha dado positivo por COVID-19, mantenga a toda la familia en casa y comuníquese con su proveedor médico.
---	---

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Las fechas de vencimiento de las licencias de conducir de Arizona se retrasan ▪ Cierre de escuelas en todo el estado hasta el viernes 10 de abril de 2020. ▪ Cuando las escuelas reabran, los administradores escolares deben desarrollar e implementar precauciones para garantizar que las escuelas sean un ambiente de aprendizaje seguro, incluidas medidas de distanciamiento social, intervalos regulares para que los administradores se laven y desinfecte sus manos y orientación sobre cómo desinfectar de manera adecuada y frecuente los equipos y las superficies comunes. ▪ Recomendaciones para cancelar o posponer reuniones masivas de 10 o más personas ▪ Se recomienda el trabajo remoto (en casa) y otras alternativas cuando estén disponibles. <p>https://www.azdhs.gov/index.php</p>
<p>El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Arizona</p> <p>Banco de America</p>	<p>Para aquellos con préstamos FHA aprobados, existen opciones para prevención de hipotecas con servicios de mitigación, visite los siguientes enlaces (en inglés): https://www.hud.gov/sites/dfiles/Main/documents/LossMitigation-Guidance-Single-Family-Stakeholders-March2019.pdf, https://www.hud.gov/coronavirus o llame al (602) 379-7100.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuentas de depósito para consumidores y pequeñas empresas: los clientes pueden solicitar reembolsos, incluidos cargos por sobregiro, cargos por fondos insuficientes y cargos mensuales de mantenimiento. • Tarjetas de crédito para consumidores y pequeñas empresas: los clientes pueden solicitar diferir los pagos, reembolso de recargos. • Préstamos para pequeñas empresas: los clientes pueden solicitar aplazar pagos, reembolso de recargos. • Préstamos para automóviles: los clientes pueden solicitar diferir los pagos, con los pagos agregados al final del préstamo. • Hipotecas y valor acumulado de la vivienda: los clientes pueden solicitar diferir los pagos, agregando los pagos al final del préstamo. • En todos estos casos, no habrá informes negativos de los burós de crédito para clientes actualizados. • También hemos suspendido las ventas de ejecuciones hipotecarias, desalojos y embargos. • Para más información, https://www.bofam.com/en-us/content/managing-through-coronavirus-impact.html
<p>Escuelas Públicas</p>	

Alimentos:

Escuelas Públicas: Cierre de todas las escuelas públicas K-12. Los cierres entrarán en vigencia desde el 16 de marzo hasta el 10 de abril 2020. Visite el sitio web de su distrito [aquí](#).

Distrito Escolar Amphitheater:

Las escuelas públicas de Amphi comenzarán a ofrecer recolección de alimentos para llevar para niños menores de 18 años a partir del lunes 23 de marzo. Los niños no tienen que ser estudiantes del distrito escolar para recibir estos alimentos, y no se requiere inscripción.

Las estaciones de recolección están enlistadas a continuación y estarán abiertas de 10 am a 1 pm de lunes a viernes.

- **Amphitheater High:** 125 West Yavapai Road, Tucson
- **LM Prince Elementary School:** 315 East Prince Road, Tucson
- **Canyon Del Oro High:** 25 West Calle Concordia, Oro Valley
- **Coronado K-8 School:** 3401 East Wilds Road, Tucson
- **Marion Donaldson Elementary:** 2040 West Omar Drive, Tucson
- **Frances Owen Holaway Elementary:** 3500 North Cherry Avenue, Tucson
- **Helen Keeling Elementary:** 2837 North Los Altos, Tucson
- **La Cima Middle:** 5600 North La Canada Drive, Tucson
- **Mesa Verde Elementary:** 1661 W. Sage Street, Tucson
- **EC Nash School:** 515 West Kelso Street, Tucson
- **Rio Vista Elementary:** 1351 East Limberlost Drive, Tucson
- **Lulu Walker School:** 1750 West Roller Coaster Rd., Tucson

Para actualizaciones, visite <https://www.amphi.com/>

Distrito Escolar Unificado de Flowing Wells:

Las estaciones de recolección están enlistadas a continuación y estarán abiertas para el desayuno de 7:30am-8:30am y el almuerzo (12-1 pm) de lunes a viernes.

La primaria Walter Douglas y secundaria Flowing Wells comenzarán la distribución de alimentos gratis a partir del miércoles 18 de marzo. Los alimentos serán gratis para todo estudiante menor de 18 años.

- Centennial Elementary: 2200 West Wetmore Road
- Homer Davis Elementary: 4250 North Romero Road
- Walter Douglas Elementary: 3302 North Flowing Wells Road
- J. Roberts Hendricks Elementary: 3400 West Orange Grove Road
- Laguna Elementary: 5001 North Shannon
- Richardson Elementary: 6901 North Camino De La Tierra

- Flowing Wells Junior High: 4545 North La Cholla Boulevard
- Flowing Wells High School: 3725 North Flowing Wells Road

Para actualizaciones, viste <http://flowingwellsschools.org/>

Distrito Escolar Unificado de Marana:

El programa Marana Cares Mobile continuará esta semana y está programado empezando el 16 de marzo. La Instalación móvil estarán en los siguientes lugares cada día.

- **11 am a mediodía--En esquina de Sandario Rd. y Anthony Rd.** Junto a la Congregación Marana de la Iglesia de los Testigos de Jehová
- **12:30 a 1:30 pm--16560 W. El Tiro Rd (El Tiro Rd. Y Anway Rd)** En el Distrito de Mejoramiento de Agua Doméstica de Marana

Para actualizaciones, visite <https://www.maranausd.org/Page/302>

Distrito Escolar Unificado de Sunnyside:

Sabiendo que muchas de nuestras familias dependen de las comidas escolares para sus hijos, ofreceremos desayuno y almuerzo para llevar a todos los niños desde 1 año a 18 años de edad. A partir del lunes, 23 de marzo, las familias pueden visitar las siguientes escuelas en nuestro Distrito para recoger comidas, entre las 7:30 a 10:00 a.m.:

- Escuela Primaria Craycroft
- Escuela Primaria Drexel
- Escuela Primaria Elvira
- Escuela Primaria Los Amigos
- Escuela Primaria Mission Manor

Por favor tenga en cuenta que las comidas deben ser “para llevar” y así, puedan comer en casa. Si se presentan para recoger el desayuno, también podrán recoger el almuerzo a la misma vez. No se permitirá que los padres y los estudiantes coman en la escuela. No es necesario que las familias se registren para recibir las comidas y no habrá requisitos de ingresos.

Distrito Escolar Unificado de Tucson:

A partir del lunes 23 de marzo, el Distrito Unificado de Tucson distribuirá alimentos en 32 sitios, que se anunciarán el martes.

El distrito tendrá un sistema de conducción y el niño o los niños deben estar en el vehículo. El distrito proporcionará una comida caliente (almuerzo) por niño con una opción de desayuno para la mañana siguiente.

Los sitios estarán abiertos de lunes a viernes y todos los niños de 18 años y menores son elegibles.

El plan está pendiente de aprobación por la Junta de TUSD, que está programada para votar durante su reunión del miércoles por la noche. Para actualizaciones, visite <http://www.tusd1.org/COVID-19>

Valle Oeste de Phoenix (Alimentos)

Distrito Escolar Elemental de Avondale #44:

El desayuno y almuerzo continuará siendo proporcionado en sitios selectos a cualquier niño hasta la edad de 18 años, esté o no inscrito en nuestro distrito. El niño debe estar presente cuando recoja la comida. Nuestro distrito pondrá a su disposición comida para llevar en los siguientes sitios:

- Michael Anderson School
- Avondale Middle School
- Eliseo C. Felix School
- Lattie Coor School
- Centerra Mirage STEM Academy
- Desert Thunder School
- Desert Star School
- Wildflower Accelerated Academy

El desayuno estará disponible para recoger entre las 7:30 a 8:30 de la mañana y el almuerzo estará disponible para recoger entre las 11:00 de la mañana y las 12:30 del mediodía, en los sitios mencionados anteriormente. Estaremos distribuyendo la comida en los estacionamientos de estas escuelas.

Distrito Escolar Primario de Buckeye:

CAMBIO DE SERVICIO DE ALIMENTOS COMENZANDO EL MIÉRCOLES, 18 de marzo: Modificaremos el servicio de alimentos para proporcionar desayuno y almuerzo de 11:00 a.m. a 1:00 p.m. solo en los campus Buckeye, Jasinski e Inca. Nuestro equipo de plan de estudios e instrucción ha creado una lista de recursos para que los padres puedan usar en casa con sus estudiantes. No podemos proporcionar instrucción en este momento, sin embargo, estos recursos son examinados por nuestro equipo y se separan en grados. Haga clic [aquí](#) para acceder al documento de recursos

Distrito Escolar Primario Pendergast:

El Distrito Escolar Primario Pendergast tiene un plan para servicios alimenticios en forma que provean alimentos a nuestros estudiantes (menores de 18 años), a partir del lunes 16 de marzo. Los doce sitios escolares dentro de nuestro distrito

proporcionarán un desayuno y almuerzo para llevar. Nuestros sitios estarán abiertos de 8:30 a.m. a 12:00 p.m. para comidas rápidas en las entradas de cada una de nuestras cafeterías. El desayuno y el almuerzo se entregarán durante estas horas.

Para actualizaciones, visite http://www.pesd92.org/COVID_19_Food_Services.html

Condado Yuma (Alimentos)

Distrito Escolar Uno de Yuma:

Comidas: Las escuelas que ofrecen servicios de nutrición infantil continuarán ofreciendo desayuno y almuerzo como un servicio para llevar. A partir del lunes 16 de marzo de 11:00 a.m. a 1:00 p.m., cualquier persona menor de 18 años puede visitar una escuela del Distrito Uno para el servicio de comidas. Este servicio de comidas continuará de lunes a viernes, incluso las vacaciones de primavera, hasta que las escuelas abran nuevamente.

Distrito Escolar de Somerton:

Todas las escuelas de Somerton servirán desayuno de 7 am a 10 am y almuerzo de 11 am a 1 pm todos los días.

Distrito Escolar Primario de Gadsden:

Todas las escuelas del Distrito Escolar Primario de Gadsden ofrecerán alimentos (solo para recoger) para niños menores de 18 años, empezando el lunes 16 de marzo. Se ofrecerán comidas de lunes a viernes de 11:00 a.m. a 1:00 p.m. Estudiantes recibirán almuerzo junto con desayuno para el día siguiente.

Ayuda alimenticia en las escuelas de Nogales y Rio Rico

El Distrito Unificado Escolar de Nogales:

El distrito escolar brindará alimentos gratuitos a niños menores de 18 años.

Como se detalla a continuación, la información de puestos de recolección abrirán para el desayuno y almuerzo de lunes a viernes.

- **AJ Mitchell Elementary (855 North Bautista Street):** Breakfast 8-8:20 a.m.; Lunch 11:30-11:50 a.m.
- **Monte Carlo Park (386 East Calle Sonora):** Breakfast 8-8:20 a.m.; Lunch 11:30-11:50 a.m.
- **Mountain Points Apartments (800 Baffert Drive):** Breakfast 8:25-8:30 a.m.; Lunch Noon-12:20 p.m.
- **Boys & Girls Club (590 North Tyler Avenue):** Breakfast 8:25-8:40 a.m.; Lunch Noon-12:30 p.m.
- **Las Terrazas Apartment (661 East Patagonia Highway):** Breakfast 8-8:20 a.m.; Lunch 11:30-11:50 a.m.
- **Salud Por Vida Community Center (350 West Western Avenue):** Breakfast 8:25-8:40 a.m.; Lunch: Noon-12:30 p.m.
- **Villa Hermosa (3208 N. Calle Villa Hermosa):** Breakfast 8-8:20 a.m.; Lunch 11:30-11:50 a.m.

- **Community Food Bank (2636 North Donna Avenue):** Breakfast 9-9:15 a.m.; Lunch Noon-12:20 p.m.
- **Lomas Mariposa Apartments (1790 North Loma Mariposa):** Breakfast 8-8:20 a.m.; Lunch 11:30-11:50 a.m.
- **Mariposa Manor (945 West Manor Drive):** Breakfast 8:25-8:40 a.m.; Lunch Noon-12:30 p.m.
- **Nogales Public Library (518 North Grand Avenue):** Breakfast 8:25-8:40 a.m.; Lunch Noon-12:20 p.m.
- **Pete Kitchen Trailer (Cochise Drive):** Breakfast 8:25-8:40 a.m.; Lunch Noon-12:20 p.m.
- **Rolling Hills, near Coronado Elementary (Al Harrison Road):** Breakfast 8-8:20 a.m.; Lunch 11:30-11:50 a.m.

Para cambios y novedades, visite <https://www.nusd.k12.az.us/>

El Distrito Escolar Unificado del Valle de Santa Cruz:

El distrito escolar brindará servicios para estudiantes empezando el martes 17 de marzo, más detalles próximamente.

Para cambios y novedades, visite <http://www.scv35.org/>

Universidades y Colegios Comunitarios

- **Arizona State University-** Todas las clases serán realizadas en línea. El campus pertenece abierto para servicios y viviendas estudiantiles. Visite <https://eoss.asu.edu/health/announcements/coronavirus>.
- **Arizona Western College** - Comenzando el 16 y 17 de marzo, se cancelan todas las clases para entrar en transición de clases presenciales a clases en línea comenzando el miércoles, 18 de marzo. Para novedades, visite: <https://www.azwestern.edu/about/news/awc-temporarily-shift-person-online-classes>
- **Estrella Community College-** Como precaución, todas las clases presenciales se han suspendido empezando el 16 de marzo. Las clases en línea o a distancia comienzan el 16 de marzo. Se le aconseja a los estudiantes que contacten a sus profesores para detalles adicionales sobre sus clases. Para más detalles, visite <https://www.estrellamountain.edu/>
- **Grand Canyon University** - A partir del 23 de marzo, todas las clases se presentarán en línea durante el resto del semestre. Mas detalles en <https://www.gcu.edu/coronavirus-disease-2019-information>
- **Northern Arizona University** - A partir del lunes 23 de marzo, NAU pasará a la instrucción en línea durante el resto del semestre. Para más detalles, www.nau.edu
- **Pima Community College** - Transiciona a 'Aprendizaje Virtual' y 'Servicios Virtuales' la semana del 23 de marzo. Los campus y el centro permanecen cerrados para los estudiantes y el público hasta el 10 de abril. Para más detalles, visite: <https://www.pima.edu/press-room/coronavirus/index.html>

	<ul style="list-style-type: none"> • Universidad of Arizona- Se les solicitó a los estudiantes no regresar al campus para clases; todas las clases del semestre de primavera serán en línea hasta el fin de semestre comenzando el 18 de marzo. Para más detalles, visite: https://www.arizona.edu/coronavirus-covid-19-information.
<p>EL Tribunal EEUU de Distrito de Arizona <i>Arizona U.S. District Court</i></p> <p>Área de Phoenix: (602) 322-7200</p> <p>Área de Tucson: (520) 322-7200</p> <p>Corte Suprema de AZ</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Todo juicio ante jurado civil y penal programados para el 10 de abril de 2020 o antes de esta fecha, quedan en espera bajo nueva orden de la Corte. El Tribunal puede emitir órdenes relacionadas al aplazamiento o prolongación de juicios, según sea necesario y adecuado. Los juicios iniciados podrán continuar hasta ser finalizados. 2. Todas las fechas límite para juicios sobre casos penales programados para comenzar antes del 10 de abril de 2020, continúan en espera de una nueva orden de la Corte. Cada juez, bajo su criterio, podrían conservar las fechas de juicio en casos civiles. 3. Aquellos jueces que presiden los procesos penales pueden tomar acciones coherente con esta orden presente, siempre y cuando sean acciones legales y adecuadas para garantizar la imparcialidad del procedimiento legal y preservar los derechos de las partes. 4. Debido a la capacidad limitada del Tribunal para confirmar el cuerpo de jurados y tras el efecto de las recomendaciones de salud pública cuyas limitan la disponibilidad de abogados y personal del Tribunal, es muy posible que el personal del tribunal estén presentes en la sala del tribunal. La dirección de los plazos de tiempo (previamente mencionado) bajo esta Orden General no aplica, según la Ley de Juicio Sin Demora (juicio rápido). Conforme a 18 U.S.C. §3161 (h) (7) (A), el objetivo del Tribunal es optar por la justicia en caso de ordenar aplazamientos o prolongaciones para cumplir los intereses del público, y/u ordenar a un acusado a un juicio rápido. Cualquier solicitud de moción por parte de un acusado criminal quien busque una excepción a esta orden, deberá dirigirse al Juez de Distrito designado al asunto para buscar autorización de ejercer tal permiso. En ausencia de una nueva orden de la Corte, el período de exclusión será desde el 16 de marzo de 2020 hasta el 10 de abril de 2020. 5. En acuerdo con esta orden, se podría continuar con audiencias, consultas jurídicas y juicios sin jurado bajo criterio de cada juez. 6. Todas las actividades no relacionadas con casos programados en el Palacio de Justicia de Sandra Day O'Connor en Phoenix o en el Palacio de Justicia de Evo A. DeConcini en Tucson y en el Palacio de Justicia de John M. Roll en Yuma, han sido canceladas hasta nuevo aviso. Incluyendo actividades como ceremonias de naturalización, ceremonias de juramento de abogados, juicios simulados, eventos para preparación de escuela de derecho (CLE, por sus siglas en inglés), tours escolares y cualquier otra situación no relacionada con casos en la corte. 7. Las oficinas de administración, de libertad condicional, servicios previos al juicio y los servicios restantes de la Corte permanecerán en función ante una orden de aprobación de la Corte. <p>Visite el enlace siguiente para más información: http://www.azd.uscourts.gov/sites/default/files/general-orders/20-10.pdf https://www.azcourts.gov/covid19</p>
<p>Noticias Municipales y de Condados</p>	<p>Avondale - https://www.avondaleaz.gov/our-city/covid-19-response Nogales - https://www.nogalesaz.gov/covid19 Tucson - https://www.tucsonaz.gov/manager/covid-19-updates Phoenix - https://www.phoenix.gov/newsroom/em-and-hs/1038 Somerton - https://www.somertonaz.gov/</p>

	<p>Yuma - https://www.yumacountyaz.gov/government/health-district/divisions/emergency-preparedness-program/coronavirus-2019-covid-19-yuma-county-updates-3651</p> <p>Maricopa (Condado) - https://www.maricopa.gov/5462/Enfermedad-Coronavirus</p> <p>Pima (Condado) - https://webcms.pima.gov/cms/One.aspx?portalId=169&pageId=536233</p> <p>La oficina del Tesorero del Condado de Pima planea limitar las visitas en persona a las citas solamente. Esto entrará en vigencia el lunes 23 de marzo. La tesorera del condado de Pima, Beth Ford, alienta a los clientes a realizar sus pagos de impuestos en línea, por correo o mediante los sistemas de pago de facturas en línea de su banco. Los clientes que aún necesiten ir a la Oficina del Tesorero en persona deben llamar al 520-724-8351 para hacer una cita. El pago en línea y otra información está disponible en el sitio web del Tesorero en https://www.to.pima.gov/</p>
<p>Bancos de Alimentos (Community Food Banks)</p>	<p>Todos permanecen abiertos. Para localizar a un banco de comida, visite este enlace o marque al (800) 445-1914.</p>
<p>Centros de Información y Recursos</p>	<p>Para ayuda alimenticia, pagos de renta o mensualidades, marque al: 2-1-1 dentro del estado de Arizona o visite www.cirs.org.</p>
<p>Agencias Federales</p>	<p>Inmigración y Control de Aduanas (ICE): Durante la crisis de COVID-19, ICE no llevará a cabo operaciones de cumplimiento en o cerca de las instalaciones de atención médica, como hospitales, consultorios médicos, clínicas de salud acreditadas e instalaciones de atención de emergencia o urgencia, excepto en la más extraordinaria de las circunstancias ", https://www.ice.gov/covid19#wcm-survey-target-id</p> <p>El Departamento de Impuestos (IRS)- Extensión para presentar y someter sus declaraciones de impuestos hasta el 15 de julio de 2020. El IRS ha establecido una sección especial centrada en los pasos para ayudar al público, empresas y otras personas afectadas por el coronavirus. Llame a los siguientes números para preguntas: Individuos: 800-829-1040, de 7 AM a 7 PM hora local de AZ Negocios: 800-829-4933, de 7 AM a 7 PM hora local de AZ Impuestos para ONGs: 877-829-5500, de 8 AM a 5 PM hora local de AZ</p> <p>Puntos clave: La fecha de vencimiento para las declaraciones de impuestos federales sobre la renta de 2019 se extiende del 15 de abril de 2020 al 15 de julio de 2020 Los contribuyentes también pueden diferir los pagos del impuesto federal sobre la renta adeudado el 15 de abril de 2020 al 15 de julio de 2020, sin multas e intereses, independientemente del monto adeudado Este aplazamiento se aplica a todos los contribuyentes, incluidos individuos, fideicomisos y patrimonios, corporaciones y otros contribuyentes no corporativos, así como a aquellos que pagan impuestos de trabajo por cuenta propia.</p>

Los contribuyentes no necesitan presentar ningún formulario adicional o llamar al IRS para calificar para esta presentación automática de impuestos federales y alivio de pago

Los contribuyentes individuales que necesiten tiempo adicional para presentar una declaración después del 15 de julio, pueden solicitar una extensión de presentación presentando el Formulario 4868 a través de su profesional de impuestos, software de impuestos o utilizando el enlace Free File en IRS.gov

MEDICARE ha ampliado temporalmente su cobertura de servicios de telesalud para responder a COVID-19.

- Los beneficiarios de Medicare pueden usar temporalmente los servicios de telesalud para visitas comunes al consultorio, asesoramiento sobre salud mental y exámenes preventivos de salud. Esto ayudará a garantizar que los beneficiarios de Medicare puedan visitar a su médico desde su hogar, sin tener que ir al consultorio de un médico u hospital, lo que los pone a ellos y a otros en riesgo.
- Si tiene una cita de atención médica existente, o cree que necesita ver a su médico, llame primero para ver si su cita se puede realizar a través de un teléfono inteligente con capacidad de video o cualquier dispositivo que use tecnología de video, como una tableta o una computadora portátil. Para algunas citas, un simple registro por teléfono sin capacidades de video puede ser suficiente.

El **Servicio de Parques Nacionales** suspenderá temporalmente las tarifas de entrada al parque.

La **Administración de Empresas Pequeñas (SBA)** - La SBA trabajará directamente con los gobernadores de cada estado para proporcionar préstamos especiales de bajo interés a negocios pequeños y a organizaciones sin fines de lucro que se hayan visto gravemente afectadas por el coronavirus (COVID-19). El programa de Préstamos para Pérdidas Económicas proporciona préstamos de capital de trabajo de hasta \$2 millones, una cantidad que puede ofrecer un apoyo económico vital a las pequeñas empresas para ayudarles a superar la reciente pérdida temporal de ingresos. Para ayuda con pérdidas de ingresos, visite la página de Servicio al Cliente, <https://www.sba.gov/disaster-assistance/coronavirus-covid-19>, marque al 1-800-659-2955 o envíe un correo electrónico al disastercustomerservice@sba.gov.

- **PIMA COMMUNITY COLLEGE OFRECE AYUDA CON SOLICITUDES DE PRÉSTAMOS PARA PEQUEÑAS EMPRESAS:** las pequeñas empresas afectadas por el coronavirus COVID-19 pueden solicitar en línea un préstamo federal por desastre a bajo interés de la Administración de Pequeñas Empresas de EE. UU. (SBA). El Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas (SBDC) de Pima Community College ofrece ayuda gratuita para completar la solicitud de préstamo. Para asistencia, llame al (520) 206-4580 y deje un correo de voz. Un consultor responderá a su mensaje. También puede llamar al Centro de Servicio al Cliente de la SBA al (800) 659-2955, o enviar un correo electrónico a desastrecustomerservice@sba.gov para obtener más detalles. Las personas sordas o con problemas de audición deben llamar al (800) 877-8339. Siga el enlace a continuación para obtener más información y un enlace a la aplicación.

La Administración de Seguro Social (SSA) y la oficina de Operaciones de Audiencias con Juez - Todas las oficinas del Seguro Social permanecen cerradas para atención al cliente en persona comenzando el martes 17 de marzo de 2020. Durante el brote pandémico de coronavirus (COVID-19) las oficinas han decidido cerrar para la protección de la población que atendemos - adultos mayores con enfermedades subyacentes (enfermedades o trastornos que permanecen ocultos o debajo

de un grupo de síntomas)- y al personal de nuestras oficinas. Sin embargo, seguiremos ofreciendo ayuda para casos críticos. Para novedades, visite <https://www.ssa.gov/espanol/>

Oficinas de Servicios de Ciudadanía e Inmigración (USCIS)-

- El 18 de marzo, los Servicios de Ciudadanía e Inmigración de EE. UU. Suspendieron los servicios en persona en sus oficinas locales, oficinas de asilo y Centros de Apoyo a las Solicitudes (ASC) para ayudar a frenar la propagación de la enfermedad por Coronavirus 2019 (COVID-19). Las oficinas de USCIS volverán a abrir el 7 de abril a menos que los cierres públicos se extiendan más. Los empleados en estas oficinas continúan prestando servicios esenciales para la misión que no requieren contacto cara a cara con el público.
- USCIS continuará brindando servicios de emergencia limitados. Llame al Centro de contacto para obtener ayuda con los servicios de emergencia.
- En respuesta a la pandemia de Coronavirus (COVID-19), los Servicios de Ciudadanía e Inmigración de EE. UU. Anunciaron que está adoptando una medida para ayudar a los solicitantes y peticionarios que responden a solicitudes de evidencia (RFE) y avisos de intención de denegar (NOID) fechados entre 1 de marzo y 1 de mayo de 2020.
- Para los solicitantes y peticionarios que reciben un RFE o NOID con fecha entre el 1 de marzo y el 1 de mayo de 2020, cualquier respuesta presentada dentro de los 60 días calendario posteriores a la fecha límite de respuesta establecida en el RFE o NOID será considerada por el USCIS antes de tomar cualquier medida. USCIS está adoptando varias medidas para proteger a nuestra fuerza laboral y comunidad, y para minimizar las consecuencias de inmigración para aquellos que buscan beneficios de inmigración durante este tiempo.
- USCIS proporcionará más actualizaciones a medida que se desarrolle la situación y continuará siguiendo las pautas de los CDC. La educación y las precauciones son las herramientas más fuertes contra la infección por COVID-19. Visite uscis.gov/coronavirus para conocer los últimos hechos y otras actualizaciones de USCIS.

Consulados y Embajadas de EE.UU. (DOS, Departamento de Estado)- Nuestra prioridad es la salud y seguridad del personal y de quienes atendemos en nuestras oficinas. En respuesta a la pandemia global COVID-19, similarmente al llamado del gobierno mexicano para reforzar el *sano distanciamiento*, la Embajada de EE.UU. en la Ciudad de México y los consulados de EE.UU. en la República mexicana suspenderán los servicios rutinarios de visas de inmigrante y de no-inmigrante desde el 18 de marzo de 2020 hasta nuevo aviso. La Embajada y los consulados prestarán servicios consulares específicamente a ciudadanos estadounidenses tanto como con casos urgentes de visas. Para novedades, visite <https://mx.usembassy.gov/es/>

Servicios de Pasaportes Estadounidenses –

- Debido a las medidas de salud pública para limitar la propagación de COVID-19, a partir del 20 de marzo de 2020, solo podemos ofrecer servicio a clientes con una emergencia calificada de vida o muerte y que necesiten un pasaporte para viajes internacionales inmediatos dentro de las 72 horas.
- Las emergencias de vida o muerte son enfermedades graves, lesiones o muertes en su familia inmediata (por ejemplo, padre, hijo, cónyuge, hermano, tía, tío, etc.) que requieren que viaje fuera de los Estados Unidos dentro de las 72 horas (3 días) . Debes proveer:
 - Una solicitud de pasaporte con documentos de respaldo;

	<ul style="list-style-type: none"> • Prueba de la emergencia de vida o muerte, como un certificado de defunción, una declaración de una morgue o una carta firmada de un hospital o profesional médico. Los documentos deben estar traducidos o en inglés; • Comprobante de viaje internacional (por ejemplo, reserva, boleto, itinerario) <ul style="list-style-type: none"> • Para hacer una cita en una agencia de pasaportes o centro para una emergencia de vida o muerte, debe llamar a nuestro Centro Nacional de Información de Pasaportes al 1-877-487-2778 (1-888-874-7793 TDD / TTY) el lunes Viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., hora del este, excepto los días feriados federales o los sábados, de 10:00 a.m. a 3:00 p.m., hora del este. Llame al 202-647-4000 fuera de este horario para hacer una cita. • Si solicitó y solicitó un servicio acelerado el 19 de marzo de 2020 o antes, cumpliremos con nuestro compromiso de 2-3 semanas puerta a puerta para el servicio acelerado. Si solicitó en persona en una agencia o centro de pasaportes el 19 de marzo de 2020 o antes, la agencia o centro de pasaportes se comunicará con usted y le preguntará si desea recoger su pasaporte en persona o se lo enviaremos por correo. • Los clientes en Puerto Rico deben saber que nuestra Agencia de Pasaportes de San Juan está cerrada al público.. • Debido a las medidas de salud pública para evitar la propagación de COVID-19, algunas instalaciones de aceptación de solicitudes de pasaportes, que incluyen bibliotecas, secretaríos judiciales y oficinas de correos, pueden no aceptar solicitudes de pasaportes estadounidenses en este momento. Si necesita solicitar en persona su pasaporte estadounidense, comuníquese directamente con el centro para confirmar si aceptan solicitudes. • Si está solicitando o renovando un pasaporte de EE. UU. A partir del 20 de marzo de 2020, no ofreceremos un servicio acelerado y el servicio de rutina puede retrasarse. • https://travel.state.gov/content/travel/es/pasaportes/requisitos-para-tramitar-el-pasaporte/donde-solicitar/agencias-de-pasaportes/wpc.html o marque al 1-877-487-2778. <p>Mas información de Agencias Federales: https://www.usa.gov/espanol/coronavirus</p>
Reportar Violencia Doméstica	<p>Marque al 911, al centro de llamadas al 1-888-428-0101, o al Centro Nacional de Llamadas para la Violencia Doméstica al 1-800-799-7233.</p>
Ayuda para Albergues para Desamparados	<p>Visite https://housing.az.gov/asistencia-p%C3%BAblica-general o marque al (602) -771-1000.</p> <p>El Condado de Maricopa, Pima y Yuma, la ciudad de Phoenix y Tucson; detendrán todos los desalojos hasta nuevo aviso. Todas las oficinas están cerradas al público en este momento.</p> <p>Administración Federal de Vivienda (FHA) anuncia una moratoria inmediata de ejecución hipotecaria y desalojo para todos los asegurados por la FHA, hipotecas familiares por un período de 60 días.</p> <p>Dirija todas las preguntas de vivienda y COVID-19 a: housing.counseling@hud.gov</p>
Desalojos de Vivienda	<p>El Alguacil (Sheriff) del Condado de Pima: No habrá desalojo de viviendas hasta nuevo aviso, haga clic aquí para más información (en inglés): https://webcms.pima.gov/government/constables/</p>

	<p>Los Condados de Maricopa, Pima y de Yuma, tanto como las Ciudades de Phoenix y Tucson- detendrán todos los desalojos de viviendas hasta nuevo aviso. Todas las oficinas permanecen cerradas por el momento.</p> <p>La Administración de Vivienda Federal (FHA, por sus siglas en inglés) suspende todas las ejecuciones hipotecarias y desalojos de vivienda ante la emergencia nacional de COVID-19.</p> <p>La FHA publicó un una carta sobre hipotecas, titulada “La Suspensión de Ejecuciones Hipotecarias y Desalojos de Viviendas tras la Declaración del Presidente sobre la Emergencia Nacional ante la Pandemia de COVID-19; en la cual se anuncia la suspensión inmediata de ejecución de hipotecas y desalojo de viviendas para todas las viviendas con préstamos de la FHA durante 60 días. Para leer el comunicado de prensa sobre el asunto por parte del Departamento de Vivienda (HUD, por sus siglas en inglés), haga clic aquí.</p> <p>El Director de HUD autorizó las suspensiones como resultado de la declaración de la emergencia nacional que anunció el Presidente de los EE.UU. Es una acción gubernamental para abordar los impactos económicos y el bienestar de cada individuo, las familias, y los negocios, con especial atención a que ninguna familia sea desplazada durante estos momentos tan críticos.</p> <p>Asistencia Inmediata:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vivienda Pública: (800) 955-2232 • Asesoría de Vivienda: (800) 569-4287 • Discriminación en la Vivienda: 1-800-669-9777 (1-800-927-9275 para TTY) • Vivienda Multifamiliar 1-800-MULTI-70 (1-800-685-8470) • Si su hipoteca está asegurada por FHA: <ul style="list-style-type: none"> ○ Answers@hud.gov o (800) 225-5342
<p><i>Pima Council on Aging: Ayuda para adultos mayores y sus familiares</i></p>	<p>Pima Council on Aging - Iniciando el lunes, 16 de marzo hasta el 31 de marzo, los programas comunitarios de alimentos se suspenden.</p> <p>No estamos atendiendo a ninguna programación en persona en las siguientes ubicaciones, sin embargo, habrá servicio para recolección de alimentos para a quienes estén registrados en estos centros. Favor de marcar al centro directamente para obtener información sobre los horarios de recolección.</p> <p>Archer Center - (520) 791-4353 Armory Park Center - (520) 791-4865 Clements Center - (520) 791-5787 El Rio Neighborhood Center - (520) 791-4683 Freedom Park Center - (520) 791-4969 Donna R. Liggins Recreation Center - (520) 791-3247</p>

<p>Tiendas que abren temprano para personas de tercera edad</p>	<p>El Pueblo Center - (520) 791-3250 Quince Douglas Center - (520) 791-2507</p> <p>Por el momento, el centro les pide que marquen con anticipación para programar una cita antes de presentarse en la oficina. Favor de marcar al centro de ayuda al 520-790-7262 para hablar con el personal de ayuda. Para novedades, visite https://www.pcoa.org/ways-we-help/covid-19-information/.</p> <p>https://www.abc15.com/entertainment/events/food-city-bashas-ajs-fine-food-stores-opening-early-for-senior-shoppers?mc_cid=3c84299c68&mc_eid=4f2523b3f6</p>
<p>Otras Agencias en Arizona para Personas de Tercera Edad</p>	<p>La Organización de Arizona para personas de la tercera edad (AAA, por sus siglas en inglés) es una agencia pública o privada sin fines de lucro que ayuda personas de tercera edad en Arizona. Ofrecen información sobre programas, opciones y apoyos comunitarios en Arizona.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Condado de Maricopa - (602) 264-2255 • Condado de Pima - (520) 790-7262 • Condados de Apache, Coconino, Navajo y Yavapai - (877) 521-3500 • Condados de La Paz y Yuma - (928) 217-7114 • Condado de Mohave - (928) 753-7038 • Condados de Pinal y Gila - (800) 293-9393 • Condados de Cochise, Graham, Greenlee y Santa Cruz - (520) 432-2528 • Nación Navajo - (928) 871-6869 • Consejo Inter-Tribal de Arizona - (602) 258-4822 <p>El Programa de Alimentos para Personas Mayores de Arizona (CSFP) es un programa de distribución de alimentos apoyado con fondos federales que proporciona un paquete de alimentos una vez al mes a personas de 60 años de edad o mayores. Más en <i>Arizona Commodity Senior Food Program</i> https://des.az.gov/es/servicios/necesidades-b%C3%A1sicas/alimentos/programa-suplementario-de-comestibles-b%C3%A1sicos-de-arizona</p> <p><i>Eldercare Locator</i>: un servicio público de la Administración de Estados Unidos sobre el envejecimiento que lo conecta con servicios para adultos mayores y sus familias, comunicarse al (800) 677-1116</p> <p>El propósito principal del Programa de Defensor del Pueblo a Largo Plazo es identificar, investigar y resolver las quejas hechas por o en nombre de los residentes de hogares de adultos mayores, centros de vida asistida y hogares de cuidado temporal para adultos. Más información sobre el Programa de Defensor del Pueblo de Atención a Largo Plazo https://des.az.gov/es/servicios/adultos-y-personas-de-edad-avanzada/ombudsman-de-cuidado-largo-plazo</p>

Línea Telefónica Nacional para Prevención de Suicidio	1-800-273-8255
Estafas o Fraudes	<p>La Comisión Federal de Comercio- Presente una queja de estafas o fraudes de ventas en https://ftccomplaintassistant.gov/?lang=es#crnt&panel1-1 https://www.ssa.gov/news/press/releases/2020/#3-2020-3</p>
<p>Restricciones de viaje dentro de EE.UU.</p> <p>Aerolíneas</p> <p>Puertos de entrada a EE.UU.</p>	<p>Mensaje del Departamento de Estado: Es importante que individuos en el extranjero que se hayan registrado con STEP (https://step.state.gov/) actualicen su registro si su ubicación, detalles de contacto u otra información ha cambiado desde el momento de su registro inicial. Esto es para asegurar que las Embajadas/Consulados puedan localizarlos en caso de repatriaciones.</p> <p>Se suspenderán los permisos de ingreso de inmigrantes y no-inmigrantes quienes son sospecha de transmitir el nuevo coronavirus. - https://www.whitehouse.gov/presidential-actions/proclamation-suspension-entry-immigrants-nonimmigrants-certain-additional-persons-pose-risk-transmitting-2019-novel-coronavirus/</p> <p>Alaska - https://www.alaskaair.com/content/advisories/travel-advisories?int=AS_HOMEADVISORY_-prodID:Awareness</p> <p>Air France - https://www.airfrance.co.uk/GB/en/common/page_flottante/hp/news-air-traffic-air-france.htm?_ga=2.151355582.620657880.1584376027-984197261.1584376027</p> <p>American Airlines - https://www.aa.com/i18n/travel-info/coronavirus-updates.jsp</p> <p>Delta - https://news.delta.com/delta-evaluating-europe-flights-helping-customers-return-us-after-coronavirus-travel-directive</p> <p>KLM - https://www.klm.com/travel/gb_en/prepare_for_travel/up_to_date/flight_update/index.htm</p> <p>Lufthansa - https://www.lufthansa.com/xx/en/flight-information.html</p> <p>United Airlines - https://www.united.com/ual/en/us/fly/travel/notices.html</p> <p>Oficina de Operaciones de Aduanas y Patrulla Fronteriza: https://twitter.com/CBP, https://twitter.com/CBPArizona</p> <p>US/MX: https://www.dhs.gov/news/2020/03/20/joint-statement-us-mexico-joint-initiative-combat-covid-19-pandemic Para garantizar que los viajes esenciales puedan continuar, los Estados Unidos y México también están restringiendo temporalmente todos los viajes no esenciales a través de sus fronteras. Los viajes "no esenciales" incluyen viajes que se</p>

<p>Programa Trusted Traveler (SENTRI)</p>	<p>consideran de naturaleza turística o recreativa. Además, estamos alentando a las personas a tener precaución al evitar el contacto innecesario con otros.</p> <p>Esta iniciativa colaborativa y recíproca es una extensión del enfoque prudente de nuestras naciones que valora la salud y la seguridad de nuestros ciudadanos en las decisiones conjuntas tomadas por nuestros respectivos líderes con respecto a las operaciones transfronterizas.</p> <p><u>Esta iniciativa conjunta comenzará a las 00:01 del sábado 21 de marzo en toda la frontera terrestre entre Estados Unidos y México por un período de 30 días sujeto a extensión después de la revisión.</u></p> <p>Protección Fronteriza y de Aduanas (CBP)- Para información sobre horarios y/o noticias sobre acceso a la frontera, visite: https://www.cbp.gov/</p> <p>La Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de EE. UU. suspenderá temporalmente las operaciones en los centros de inscripción de SENTRI en todo el país desde el 19 de marzo hasta al menos el 1 de mayo de 2020. más en https://www.cbp.gov/newsroom/national-media-release/cbp-temporarily-closes-trusted-traveler-program-enrollment-centers</p>
<p>Ayuda financiera para el desempleo</p>	<p>Recursos para Empleador: los empleadores que experimentan una desaceleración en sus negocios o servicios como resultado del impacto del coronavirus en la economía pueden solicitar el Programa de trabajo compartido de UI. Este programa ofrece a los empleadores una alternativa a los despidos y permite la retención de empleados capacitados al reducir sus horas y salarios que pueden compensarse parcialmente con los beneficios de UI. Visite Arizona Shared Work Program para mas informes.</p> <p>Recursos para Empleados: debe presentar su solicitud en línea en https://des.az.gov/services/employment/unemployment-individual. Si no tiene una computadora, puede visitar un Centro One-Stop o el centro de recursos de la oficina del Servicio de Empleo de DES (el acceso a las computadoras está disponible de forma gratuita). El personal de los Centros One-Stop o la oficina del Servicio de Empleo de DES puede ayudar con la solicitud en línea. El personal de esas oficinas también puede proporcionar información sobre otros servicios disponibles para ayudarlo a encontrar empleo. Para encontrar un One-Stop Center o la Oficina de Servicios de Empleo de DES, para más informes visite Arizona Job Connection o llame al (602) 542-2460.</p>
<p>Utilidades/Mensualidades</p>	<p>APS - Si necesita ayuda para pagar su factura, APS ofrece programas que pueden ayudar. Visite el sitio web al aps.com/support o llame al 602-371-7171 (800-253-9405)</p> <p>AT&T - https://about.att.com/pages/COVID-19.html</p> <p>Century Link renunciará a todos los cargos por pagos atrasados y no desactivará el servicio de nadie - https://news.centurylink.com/covid-19</p>

	<p>Cox está reduciendo las tarifas por exceso de datos: https://newsroom.cox.com/Cox-response-to-virus</p> <p>Progressive: https://www.progressive.com/support/covid19/</p> <p>Southwest Gas - Southwest Gas está iniciando inmediatamente una moratoria temporal de las desconexiones de gas natural por falta de pago. Para obtener más información, visite https://www.swgas.com/en/home o llame al (877) 860-6020</p> <p>SRP – SRP está suspendiendo las desconexiones del servicio y las tarifas de pago atrasado. Más información en https://www.srpnet.com/about/customer-assistance.aspx.</p> <p>Sprint https://www.sprint.com/en/landings/covid-19.html?INTCID=HPB:ALL:ALL:COVID19:LP</p> <p>Tucson Electric Power (TEP) – TEP está ofreciendo extensiones de pago o inscripción en programas de asistencia a corto plazo y descuento de facturas. TEP también está suspendiendo las desconexiones del servicio y las tarifas de pago atrasado. Para obtener más información, visite https://www.tep.com/covid-19/ o llame al (520) 623-7711.</p> <p>Tucson Water no desconectará el servicio de agua por falta de pago. Las cuentas actualmente desconectadas se volverán a conectar. Los clientes serán responsables de pagar por todo el servicio de agua recibido durante este tiempo y deben continuar haciendo pagos de servicios públicos para evitar una factura más alta más tarde. Para actualizaciones, visite: https://www.tucsonaz.gov/water/tucson-water-covid-19-preparedness o llame al (520) 791- 3242.</p> <p>Verizon - Anuncia suspender las tarifas de pago atrasado a los clientes que puedan verse afectados financieramente por la crisis de COVID-19. Anuncia dos meses de exención de cargos por servicio de Internet y de voz para los clientes actuales de Lifeline y una nueva opción de Internet para hogares de bajos ingresos. Agrega 15 GB de datos de alta velocidad para consumidores inalámbricos y clientes de pequeñas empresas que se aplicarán automáticamente sin necesidad de acciones del cliente. Verizon brinda prioridad y preferencia para voz y datos a los primeros respondedores. Los planes de Internet de banda ancha para consumidores y pequeñas empresas Fios y DSL no tienen límite de datos.</p> <p>Waste Management (WM) Operaciones normales. Para actualizaciones visite al sitio web http://www.wm.com/us/en/myhome o llame al 520-744-2600</p>
Veteranos	<p>Veteranos, si tiene síntomas similares a los de la gripa; como fiebre, tos y dificultad para respirar, llame a la línea de asesoramiento de enfermería de VA Desert Pacific Healthcare Network (VISN 22) al 1 (877) 252-4866 antes de visitar su médico o clínica local.</p> <p>Además de llamar primero, considere usar opciones de atención virtual como telesalud o My HealtheVet Secure Messaging. Visitantes, si no se siente bien, posponga su visita. Lea la información más reciente de VA sobre el nuevo coronavirus en https://www.publichealth.va.gov/n-coronavirus/.</p> <p>Cuidado de Salud de la Administración de Veteranos del Sur de Arizona: todos los visitantes y pacientes que ingresen al Centro médico de VA de Tucson o a clínicas de atención ambulatoria (CBOC) basadas en la comunidad serán evaluados para</p>

detectar síntomas de COVID-19. Para ver un mapa de las ubicaciones de detección de COVID-19 en el Tucson VA Medical Center, visite <https://www.tucson.va.gov/docs/COVID19Map.pdf>.

Para obtener más información, visite <https://www.tucson.va.gov/> o llame al (520) 792-1450.
Phoenix VA Health Care System: <https://www.phoenix.va.gov/> o llame al (602) 277-5551.

GI Bill y subsidio mensual de vivienda –
https://www.facebook.com/gibillEducation/posts/10156878366516615?_tn=-R

Línea de crisis: llame a la línea de crisis de veteranos al 1-800-273-8255 y presione 1, envíe un mensaje de texto al 838255 o chatee en línea.

GI Bill y subsidio mensual de vivienda - https://www.facebook.com/gibillEducation/posts/10156878366516615?_tn=-R.

Además, la información más reciente sobre el cierre de las escuelas: la escuela cierra - interrumpe la capacitación de todos los estudiantes - Si la institución educativa ha cerrado debido a COVID 19, los estudiantes afectados continuarán recibiendo su MHA hasta el final del período o 4 semanas (28 días) fecha del cierre. Cuando esto ocurre, la institución educativa no necesita presentar ajustes de inscripción para el período actual.

Todos los cementerios nacionales del Departamento de Asuntos de Veteranos de los EE. UU. (VA) están abiertos y continuarán proporcionando entierros para veteranos y personas elegibles. Sin embargo, a partir del 23 de marzo, como parte de la respuesta de la agencia al coronavirus (COVID-19), los servicios de compromiso y la entrega de honores de funeral militar se suspenderán hasta nuevo aviso.